

## **BONILLA, LIBRERO Y GRABADOR**

José María Torres Pérez  
Bibliotecario

### **RESUMEN**

Acerca de Bonilla, librero y grabador valenciano, no disponemos de información biográfica cierta. Su actividad profesional se desarrolla entre los años 1667 y 1690, el período de producción de los libros que incluyen grabados suyos. Muchos de sus grabados anteceden a las portadas de las obras que ilustran, y en ellos aparecen las expresiones, “fecit”, “librero”, “se venden en su casa”. Dichas expresiones le asignan una doble actividad, la de grabador y la de librero, oficios en los que, sin embargo, no llegó a ser un profesional destacado. La temática de los grabados siempre es religiosa, en consonancia con el contenido de los libros. De todos ellos aquí se estudian seis. Con los pocos datos obtenidos a partir de sus trabajos conocidos, podemos concluir que, si bien la relación del Bonilla valenciano con el editor de Zaragoza (Juan Bonilla) no está documentada, existe un trabajo de colaboración de Bonilla con Dormer realizado en Zaragoza, que tiene interés, porque sitúa a ambos personajes en la capital aragonesa. Pensamos que a partir de aquí, y siempre que podamos recabar nueva información biográfica, se podría profundizar en esta probable relación entre el Bonilla valenciano y el aragonés.

### **PALABRAS CLAVE**

Librero / Grabador / Editor de libros / Estampas religiosas / Ilustración de libros

## **BONILLA, BOOKSELLER AND ENGRAVER**

### **ABSTRACT**

About Bonilla, a Valencian bookseller and engraver, we don't have certain biographical information. His activities are developed between the years 1667 and 1690, the period of production of the books that include his engravings. A lot of the engravings come before the title-page of the works they illustrate. In them appear

expressions like: 'fecit', 'librero', 'se venden en su casa'. These set phrases assign him a double profession, engraver and bookseller, jobs in which he didn't become a distinguished professional. The subject of the engravings is religious always, according to the content of the books. We are studying six of them at the present paper. With the very little information we have, obtained of his known works, we conclude that, although the relationship between Bonilla, the Valencian, and the editor from Zaragoza (Juan Bonilla) is not documented, does exist a collaborative task of Bonilla with Dormer in Zaragoza that has interest because it locates the two engravers in the Aragonese capital. We think that, if it's possible for us to request new biographical information, we could go into this possible relationship in depth, between the Valencian Bonilla and the Aragonese.

#### KEYWORDS

Bookseller / Engraver / Book editor / Religious illustrations / Book illustration

#### INTRODUCCIÓN

El siglo XVII es un siglo de crisis económica que afecta a la imprenta en la escasez de materiales, en su baja calidad -como ocurre con la del papel- y, sobre todo, en la reducción de la demanda. Es el siglo de las limitadas imprentas familiares. El reino de Valencia cuenta con talleres pequeños como el de Diego de la Torre, establecido en Orihuela en 1602. Los de Francisco Felipe Mey impresor en Segorbe en 1613 y Jaime Mesnier que introduce la imprenta en Alicante en 1689. Los tres abandonan pronto las sedes episcopales y se trasladaban a otras ciudades atraídos por una mayor demanda.

El impresor clave en Valencia es Juan Felipe Mey, el primero de una saga, establecido en esa ciudad desde 1535. Sus hijos Pedro Patricio y Juan Felipe son los continuadores. Otros impresores con los que está relacionado Bonilla son Jaime de

Bordazar, Vicente Cabrera, Claudio Macé, Lorenzo Mesnier, Francisco Mestre, Jerónimo de Milagrosa, Miguel Sorolla, Jerónimo Vilagrasa de diversa calidad y éxito.

## LIBRERO

Bonilla está ligado a los impresores valencianos del siglo XVII. Al no aparecer en el pie de imprenta con las fórmulas “a costa de...”, “mercader de libros...”, “expensis...”, ni figurar su marca en ninguna de las portadas, cabe pensar que no fue editor. En los grabados que anteceden al cuerpo de los libros aparecen las expresiones "se venden en su casa" y “Bonilla fecit. Librero”, que le asignan una doble actividad: “fecit” la de grabador y librero “vendedor”, no editor.

De 1667 es el primer trabajo suyo que conocemos de Bonilla; se trata de un grabado que antecede a la portada de la obra titulada *Desengaño de eclesiasticos en el amor desordenado de sus parientes...* de Manuel Antonio Francés de Urrutigoyti, impreso en Zaragoza por Diego Dormer<sup>1</sup>. El grabado representa a San Felipe Neri, y aparece firmado con la expresión "Bonilla Fecit. Librero". Se trata de un dato de sumo interés porque relaciona, aunque de lejos, a este Bonilla con Juan Bonilla, editor en Zaragoza y Barcelona.

La incorporación de la estampa de San Felipe Neri se debe a que la obra de Francés de Urrutigoyti, obispo de Zaragoza, se fundamenta, según testimonio del propio autor en los preceptos de San Felipe Neri. La obra adquiere una amplia difusión en el siglo XVII.

La relación de Francés de Urrutigoyti con San Felipe Neri se explicita en la siguiente obra: *Exemplo de sacerdotes en la vida, virtudes, dones i milagros de San Felipe Neri ... fundador de la congregacion de el Oratorio de sacerdotes seculare ... / escrivela ... Miguel Antonio Frances de Urrutigoyti ...* En Zaragoza : en el Hospital Real i General

---

<sup>1</sup> El registro bibliográfico se ha tomado de la BNE, signatura 3/54854. También al Servicio de Reprografía de la BNE se debe la imagen.

de nuestra señora de Gracia, 1653<sup>2</sup>, anterior a la impresa por Dormer en 1667, y que incorpora un frontispicio calcográfico con retrato del santo<sup>3</sup>, firmado por José Vallés que Bonilla no tomó por modelo.

Dos años después, en dos grabados estampados en un solo folio aparece la misma inscripción: “Bonilla fecit”, que precede a la portada del pleito de Guillén de Rocafull y Boil contra la duquesa de Béjar, impreso en Valencia por Jerónimo Vilagrassa en 1669<sup>4</sup>. El título llena toda la portada y como en todos los documentos de procesos y litigios lleva la consabida fórmula “por ... con” y en la hoja precedente un grabado religioso que aquí representa en la parte superior a la Virgen de la Soledad y en la inferior el blasón de armas de Rocafull.

Una imagen de San Jerónimo precede a diecisiete folletos reunidos en un volumen facticio<sup>5</sup>. En la parte inferior del grabado va la inscripción “Bonilla fecit. Librero”. La estampa representa al patrono de los libreros y sirve de puerta para todos los impresos de temática diversa que se encuadernan juntos. Las obras de este volumen están impresas en Valencia entre 1673 y 1690 en los talleres de Jerónimo Vilagrassa (1673); Real Convento de Nuestra Señora del Carmen (1684, 1685); Francisco Mestre (1679, 1687); Jaime de Bordazar (1680, 1684, 1689, 1689, 1689, 1689, 1689, 1690); Vicente Cabrera (1683); Lorenzo Mesnier (1690, s.a.).

La obra del carmelita Mauro de Jesús María titulada *Tres resplandores de la mejor luz Christo, descubiertos en un sermón de San Antonio de Padua : en el día último del solemne Novenario ... en el Real Convento de San Francisco de Valencia, a 21 de*

---

<sup>2</sup> Vid. registro bibliográfico en CCPB 000035650-6.

<sup>3</sup> Sobre una basa y dentro de una cartela circular va el retrato del santo en busto.

<sup>4</sup> ALBATERA, Guillén Rocafull y Boil, CONDE DE. *Por los egregios curadores del egregio Conde de Albatera. con la ... Duquesa de Bejar curadora del Duque de Bejar su hijo. En el pleyto de immission en la possession de la casa, y estado de Maça, y a maior demostracion y evidencia de la iusticia del Conde.* En Valencia : por Geronimo Vilagrassa ..., 1669 (CCPB 000475194-9). El único ejemplar localizado en las bibliotecas españolas es el de la Real Academia de la Historia, signatura 9/3651, que nos ha facilitado la imagen.

<sup>5</sup> En la Biblioteca de la Universidad de Navarra, signatura FA 137.108.

*Junio de 1689 / predicole el Padre Fr. Mauro de Jesus Maria, Religioso Descalço del Orden de Nuestra Señora del Carmen de la Primitiva observancia ...* En Valencia : en la imprenta de layme de Bordazar ..., 1689<sup>6</sup> lleva una estampa que representa a S. Antonio de Padua, con las inscripciones: "S. ANTONIO DE PADVA" y "Bonilla fecit librero".

De la misma fecha es el *Sermon de difuntos, en el Capitulo prouincial, que celebros la prouincia de Aragon del Orden de la Santissima Trinidad & c. en la ... Ciudad de Tortosa / predicole fray Vicente Belmont ... ; dia 9 de mayo 1689 en que se hazian las exequias ... por los ... Marqueses de Aytona ...* En Valencia : en la imprenta de Vicente Cabrera ..., 1689<sup>7</sup>. Precediendo al sermón va una representación de la Sábana Santa, siguiendo la corriente dominante en algunos sermones fúnebres de la época, que representa una versión personal del grabador. Al pie va la inscripción "Bonilla fecit Librero y se Venden en su Casa".

Estos impresos, como señalamos en nota, pertenecen a la Biblioteca de la Universidad de Navarra, así como también un grabado suelto<sup>8</sup>, que lleva en el ángulo superior derecho la inscripción "S. AGVSTIN" y en el inferior "Bonilla Fecit".

No disponemos de información biográfica sobre Bonilla. A la vista de los grabados incorporados a publicaciones valencianas se deduce que fue vendedor de libros y grabador de poca relevancia. Su actividad abarca un periodo comprendido entre 1667 y 1690. Puede estar relacionado con Juan Bonilla, importante editor en Zaragoza y Barcelona, que cuenta con 63 obras impresas en Zaragoza entre 1597 y 1633; 69 en Barcelona entre 1500 y 1624<sup>9</sup>. En tan amplia producción como es lógico

<sup>6</sup> En la Biblioteca de la Universidad de Navarra, signatura FA 137.108 (7).

<sup>7</sup> En la Biblioteca de la Universidad de Navarra, signatura FA 137.108 (10).

<sup>8</sup> Bonilla, s. XVII. *San Agustín / Bonilla fecit*. [S.l. : s.n., s.a.]. 1 estampa : aguafuerte ; huella de la plancha 137 x 117 mm, en h. de 190 x 135 mm. Inscripción " S. AGVSTIN" en el ángulo superior derecho, "Bonilla Fecit" en un recuadro en el ángulo inferior derecho. En el libro "Si quieres/ Vivir / Con Xpo. No temas / La muerte por Xpo." EST 301.371.

<sup>9</sup> Toda esta información ha sido extraída de CCPB.

trabajan para Juan Bonilla los impresores afamados de Zaragoza, Barcelona, Pamplona, Huesca y Tarazona.

Juan Bonilla tiene una importancia grande como editor; en el pie de imprenta de las obras impresas en Zaragoza y en Barcelona figura con las fórmulas: “a costa de luan de Bonilla; “a costa de luan de Bonilla y vendese en su casa”; “a costa de luan de Bonilla Mercader de Libros”; “expensis Ioannis à Bonilla”; “a costa de luan de Bonilla y Pedro Bono”.

La actividad de este editor comienza en el año 1597 y termina en 1633, la de Barcelona va paralela, comienza en 1597 y termina en 1624. En este periodo transcurren 33 años de lo que se deduce la existencia de un Juan Bonilla para las dos ciudades. El Bonilla de Valencia no es la misma persona porque su actividad más tardía lo excluye del cómputo de edades del primero, su última obra conocida es de 1690. No es posible que una persona que comienza su actividad en 1597 la termine con 93, sin contar con los años de aprendizaje.

Las obras del editor Juan Bonilla llevan en las portadas destacados grabados xilográficos de temática religiosa: Anunciación, Crucifixión, Santa Teresa, San Lorenzo, etc. Blasones de órdenes religiosas, de nobleza, de eclesiásticos. Escudos: Real, de Cataluña y de Aragón. Sin olvidar la presencia de su destacada y vistosa marca. Al verso de la portada es frecuente ver una imagen alusiva al título o bien de algún santo.

La relación del Bonilla valenciano con el editor de Zaragoza no está documentada. El grabador y vendedor valenciano trabaja para Diego Dormer en 1667 en un trabajo puntual.

Dormer está activo entre 1631 y 1676, en ningún momento parece ligado a Juan Bonilla que termina su actividad en 1633.

La colaboración de Bonilla con Dormer tiene interés por que lo sitúa en Zaragoza, en la órbita o familia de Juan Bonilla. La asociación tiene más interés por ser la primera

vez que aparece la inscripción "Bonilla fecit. librero" en un grabado que viene a ser el primero de una serie.

## GRABADOR

Un grabado es bueno y bello cuando está soportado por un buen dibujo, que puede ser proporcionado por el propio grabador o un dibujante o pintor. El dibujo es fundamental pero también se requiere la destreza y dominio de la técnica del grabado. La percepción de las distintas gamas de valores se deben a la maestría del grabador en el uso del buril y a la meticulosidad en la aplicación del aguafuerte. Estos requisitos no están presentes en los grabados de Bonilla, a todas luces, faltos de destreza, proporción y estética, por lo que resultan poco atractivos.

Los grabados que mostramos han perdido parcialmente la huella de la plancha por las guillotinas que se emplearon para la encuadernación, casi todos están en libros de formato 4º. La temática siempre es religiosa en consonancia con los contenidos del texto. Sus grabados dispuestos antes de las portadas parecen un recurso del que se sirve para atraer compradores. Se muestran a continuación las estampas mencionadas en las noticias bibliográficas.

## VIRGEN DE LA SOLEDAD



La Virgen de la Soledad se ajusta a la iconografía tradicional. La estampa se repite desde el siglo XVI por la demanda de devotos y cofradías. Situada bajo dosel. Va de rodillas, lleva los dedos engatillados, el rostro inclinado, los ojos bajos y viste manto de color negro.

En la parte inferior hay un vistoso escudo con las armas de Guillén de Rocafull y Boil rematado por

corona real y flanqueado por la pareja de tenantes o salvajes americanos. Mal dibujados, desproporcionados, con sombras contrapuestas, finalmente rudos y feos en el sentido literal. La firma “Bonilla fecit” va en la parte inferior bajo el escudo. Las tres figuras son desafortunadas en poses y gestos. El escudo se resuelve por medio de un dibujo lineal, sin relieve ni sombras. La corona está ligeramente inclinada hacia atrás mostrando parte de su circunferencia.

Su cliente Guillén de Rocafull y Boil no debió advertir esas deficiencias pues no rechazó el encargo que solicitó a Bonilla para frontis del pleito abierto contra la duquesa de Béjar.

## SAN FELIPE



La representación del santo italiano sigue la iconografía tradicional: viste alba y casulla, está representado con los brazos extendidos y postrado ante la Virgen, que lleva al Niño en sus brazos. La figura de la Señora situada en la parte superior izquierda va en un rompiente de gloria. La composición es en diagonal. Las figuras y la escena están faltas de movimiento. La cabeza del

santo, levemente girada, no alcanza a ver el rostro de la Virgen.

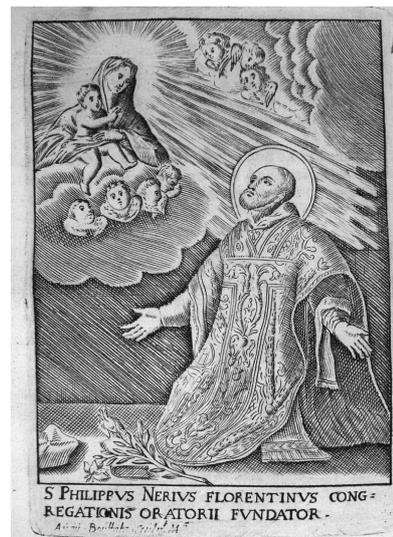
Los gestos de las cabezas de todas las figuras resultan insulsos. La casulla está mejor tratada en el brocado pero su caída poco natural le resta belleza. A la izquierda de la estampa, en el suelo, van dos capelos y una tiara, delante ramo de lirios.

Al pie va la inscripción “S. PHILIPPI NERI” y “Bonilla fecit. Librero”. Existe una copia posterior de esta imagen en *Prodigios obrados por el gran patriarca san Phelipe Neri en tiempo de terremotos ...* En Madrid : por los herederos de la viuda de Juan Garcia

Infanzón, [s.a.]<sup>10</sup>, sin año en la publicación pero que puede ser el del terremoto de 1748 mencionado en la página 3, que afectó de forma devastadora en el reino de Valencia. Elena Páez Ríos fecha el libro en 1755<sup>11</sup> y la BNE difunde ese registro en su catálogo<sup>12</sup>, la fecha que propone la insigne bibliotecaria se corresponde con la del terremoto de Lisboa que se dejó sentir en casi la totalidad del territorio español.

La imagen del santo, que no deja de ser infeliz, presenta la cabeza más reducida y con mayor elevación que la del grabado de Bonilla. En la estampa de San Felipe que va en la portada de este libro se han suprimido las mitras y capelos, y se ha simplificado el brocado de la casulla.

La representación de este libro está firmada en latín: “Augu Bouttats sculp.t Mt.”



## SAN JERÓNIMO



La estampa de San Jerónimo patrono de librerías, bibliotecarios y bibliófilos muestra incorrecciones y desproporciones en el dibujo. El brazo derecho del santo es más pequeño que el izquierdo. Las piernas de rodillas abajo son muy cortas con relación al cuerpo. La perspectiva del pavimento es correcta, las rectas proyectantes convergen en un punto de fuga. Las líneas de las aristas de la mesa divergen de las guías de las losetas.

<sup>10</sup> En la Biblioteca de la Universidad de Navarra, signatura FA 151.191 (12).

<sup>11</sup> PÁEZ RÍOS, Elena, *Repertorio de grabados españoles en la Biblioteca Nacional*, Madrid, Ministerio de Cultura, 1981-1985, t. 1, nº 324-6, p.158.

<sup>12</sup> BNE, signatura R/34858(4).

Más incompresible es todavía la incorrecta posición del travesaño del crucifijo.

El tratamiento de pormenores deja mucho que desear. Las sombras son rudimentarias, en especial la de las faldas de la mesa que a simple vista parecen tratadas como tintas planas. En sus dobleces matiza el blanco con un mal rayado con el que trata de representar los brillos del tejido.

El santo cardenal lleva una pluma en la mano y está en actitud de escribir pero dirige la cabeza y el brazo izquierdo hacia el lado contrario, atendiendo la llamada de la corneta del Juicio Final.

La silla da cobijo al león que lleva por atributo según dice la iconografía, pero tratado aquí como fiel perrillo. El capelo cuelga de la pared. Los trazos de los surcos son rudos, en el rostro y en el brazo derecho. Se esfuerza en representar los brillos de la seda de la mozzeta, que resuelve tímidamente. Por lo general abundan los blancos al rehuir el empleo de toques de buril que exigen mayor desenvoltura y cuidado. La ambientación de la escena resulta ingenua y desmañada.

En la parte inferior va el título "S. HIERONYMVS", en el ángulo inferior derecha la inscripción "Bonilla fecit. Libro".

### **SAN ANTONIO DE PADUA**



La estampa presenta un discreto dibujo y entalladura. El santo sigue la iconografía tradicional. Está de pie, su cabeza muestra amplia tonsura. Viste hábito franciscano, con cordón de tres nudos que indican los votos de pobreza, castidad y obediencia.

Cuelga hasta el borde del sayal, por debajo asoman los pies desnudos. En la mano izquierda

lleva el ramo de azucenas que simboliza la pureza. En la derecha sobre un libro abierto sostiene al Niño Jesús, que según la tradición se le apareció mientras meditaba. El halo es estrellado.

La línea de horizonte es baja. En el fondo, a la derecha, hay destacados cipreses y una iglesia de menor altura que los árboles. A la izquierda se representa el embarque del santo hacia Marruecos en una escena que casi pasa inadvertida. En la parte baja, al centro, está el título "S. ANTONIO DE PADVA." La inscripción "Bonilla fecit librero" va entre los pies.

## SÁBANA SANTA



Los cristianos desde antiguo asocian la devoción y rescate de las ánimas del Purgatorio al Santo Sudario, la reliquia más importante de la cristiandad.

El grabado presenta una simbiosis iconográfica que une el Santo Sudario con la Virgen del Carmen. Esta relación es conocida y reverenciada por los católicos desde antiguo.

En la parte derecha se representa a la Virgen entregando el escapulario a San Simón Stock, que arrodillado lo recibe. El santo viste hábito carmelita, capa y capucha de color blanco. Lleva nimbo radial, también la Virgen. En el ángulo superior izquierdo, sobre nube, un ángel descuelga el escudo carmelitano.

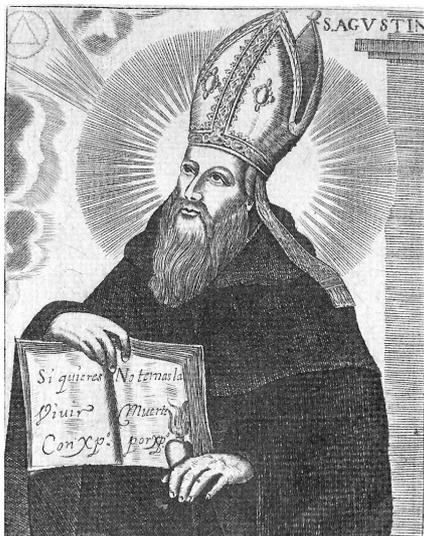
En la parte inferior dos ángeles despliegan el Santo Sudario que muestra la impronta anterior y posterior del cuerpo de Jesús según describen las Escrituras. La representación de la impronta del cadáver de Cristo pretende ser detallada pero el

dibujo es sencillo, ingenuo y candoroso. Aún así no debió afectar negativamente a la devoción.

Más abajo hay una amplia leyenda que recoge la concesión de indulgencia plenaria y la de sacar un alma del Purgatorio, acompañada de una extensa y piadosa oración del santo sudario por las ánimas. Al pie la inscripción "Bonilla fecit Librero y se Venden en su Casa".

El dibujo pobre y estático dista mucho de la composición atrevida y escenográfica del que hubiese hecho un buen dibujante o pintor. Las figuras apenas tienen volumen y parecen puestas de perfil. Los surcos abiertos por el aguafuerte son profundos y anchos por eso abundan los negros, los desafortunados cruces de las incisiones apenas dan volumen a los seres representados.

## SAN AGUSTÍN



Al santo obispo de Hipona se le representa en pose de tres cuartos.

La cabeza es correcta en el dibujo, volumen y en su inserción en el cuerpo. Recurre a la técnica de puntos para matizar los blancos pero solo lo consigue a medias.

Lleva por atributo la mitra de obispo, la presencia de la Trinidad en el ángulo superior izquierdo, la

jaculatoria en el libro y el corazón en la mano izquierda.

El libro, en posición central, muestra la leyenda: "Si quieres / Vivir / Con Xpo. No temas / La muerte por Xpo." que está en su *Comentario al Evangelio* (Jn. 12, 20-33).

Entre el libro y la mano izquierda va el corazón llameante, otro de los atributos que le caracteriza. No es posible que la mano dibujada con la palma hacia abajo pueda soportar la víscera. Una vez más Bonilla se muestra poco dotado para el dibujo y el

grabado. El libro es el resultado de un mal dibujo. Pero donde más se aprecia la carencia de dotes es en el tratamiento del hábito, logrado por medio de anchos y profundos buriles con los que logra una fuerte entintación. De resultas el hábito es poco visual, parece una superficie plana.

El título "S. AGVSTIN" va en el ángulo superior derecho y la mención de responsabilidad "Bonilla Fecit" en un recuadro en el ángulo inferior del mismo lado.

Este grabado pertenece a la colección de estampas de la Biblioteca de la Universidad de Navarra<sup>13</sup>. Tiene las siguientes dimensiones: huella de la plancha 137 x 117 mm., en h. de 190 x 135 mm.

## CONCLUSIÓN

El primer trabajo suyo que conocemos es un grabado que antecede a la portada de la obra titulada *Desengaño de eclesiasticos...* de Manuel Antonio Francés de Urrutigoyti, impreso en Zaragoza por Diego Dormer en 1667. El grabado representa a San Felipe Neri, y aparece firmado con la expresión "Bonilla Fecit. Librero". Desde su primera obra conocida firma como grabador y librero, la doble actividad que aparece en sus grabados.

La colaboración con el impresor aragonés es un dato de sumo interés porque relaciona, aunque de lejos, a este Bonilla con Juan Bonilla, editor en Zaragoza y Barcelona.

Sus grabados al aguafuerte son poco correctos en el dibujo, técnica y estética.

La doble actividad de Bonilla se limita a su negocio de librero. Los grabados que incorpora a los libros son un reclamo para estimular la venta,

---

<sup>13</sup> En la Biblioteca de la Universidad de Navarra, signatura, EST 301.371.